Name and No. Ignatz Laskowski
R.D. 1, Somerset Co. Hollsopple, Pa

Ma kosztować $25.00
Pd. 4-13-49 — 15.00
Paid 4-18-49 Bal.. $10 —

Sprow. bratanka "D.P."
Jan Kozłowski (65232)
523 Labor Supv. Co.
APO 757, US Army Post-
master
New York, N.Y. (Germany)

4-20-49 Wysłane do Komitetu w N.Y.

Przyjechał Oct 13, 1949.

ok

When re-ordering specify

Oxford

STOCK No. 152½

MADE IN U. S. A.

Polish Immigration Committee

American Commission for Relief of Polish Immigrants, Inc.

(POLSKI KOMITET IMIGRACYJNY)

Member of the National Catholic Resettlement Council

25 ST. MARKS PLACE
NEW YORK, N. Y.
Tel. ALgonquin 4- {2240 / 2531

J. S. PARGIEŁŁO
Office Manager
W. ZACHARIASIEWICZ
Public Relations

Executive Board
REV. F. F. BURANT *President*
A. B. ŁYCZAK *Vice-President*
E. P. KOZMOR *Vice-President*
T. SZTYBEL *Secretary*
J. S. PARGIEŁŁO *Fin. Secretary*
F. POPŁAWSKI *Treasurer*

Board of Trustees
REV. F. F. BURANT
E. P. KOZMOR
REV. G. KUBEC
E. LISZKA
A. B. ŁYCZAK
REV. M. MROZINSKI
S. OBREMBSKI
J. S. PARGIEŁŁO
F. POPŁAWSKI
REV. J. STUDZIŃSKI
T. SZTYBEL
P. P. YOLLES
E. WITANOWSKI

Advisory Council
W. BAYER
M. BOBINSKI
J. BORAWSKI
K. JARZĘBOWSKI
A. KLEMP
E. KOSOWICZ
M. LECZYCKI
REV. L. MAKULEC
I. NURKIEWICZ
J. P. RUDEK
W. STACHECKI
MRS. J. WĘGRZYNEK
H. ZALESKI

Mr. Ignac Laskowski
R. D. 1 Somerset Co.
Hollsople, Pa.

Dnia 12 października 1949

Szanowny Panie:

Polski Komitet Imigracyjny, na czele którego stoi ks. pułk. Feliks F. Burant, zawiadamia uprzejmie, że

P. Jan Kozłowski

przybywa do New Yorku, na pokładzie ss. Gen. Stewart, w czwartek 13 października, do przystani nr. 61 West 21st Street i North River, o godz. 8 rano.

Przedstawiciele naszej organizacji wraz z pracownikami National Catholic Resettlement Council - N.C.W.C., której Polski Komitet Imigracyjny jest członkiem, zaopiekują się przybyłymi Polakami na przystani.

Łączymy wyrazy prawdziwego poważania.

POLSKI KOMITET IMIGRACYJNY

Jan S. Pargiełło
Kierownik Biura.

PS. Jeżeli WP. zamierza udać się na przystań radzimy przedtem sprawdzić telefonicznie godzinę przybycia statku. O godzinie przyjazdu pociągu do miejsca przeznaczenia zostanie WP. powiadomiony telegraficznie.

dnia 26 Czerwca 1950 Roku

Szanowni Panie Furtek chcę pana powiadomić
zem otrzimał od pana pismo i pisze pan
czi ja niewiem kedy i ktorego miesiecza
Jan Kozłowski iwijechał z Niemec to ja
abertnie niewiem ale zdaje misie ze
20 Września 1949 więc zasałam ta kopie
co dostał od Komitetu to moze sie Pan się
dozna bo Jana Kozłowskego unas niema
on wijechał odnas do Stanford Connetcut

Z Szacunkiem

Zg. Laskowski

Dnia 15 czerwca 1950

Mr. Ignatz Laskowski
R. D. 1, Somerset Co.
Hollsopple, Pennsylvania

Szanowny Panie:

Niech mi Pan napisze na którym dniu przybył do Pana Jan Kozłowski z Niemiec. Nie mogę bowiem dostać jego rekordu z Niemiec. Niech więc Pan zawiadomi listownie mię o całej sprawie.

Z szacunkiem,

Felix Furtek

19 go kwietnia 1949 roku

American Relief for Poland
Immigration Commission
25 St. Marks Place
New York City, N.Y.

Szanowni Panowie:

Załączam również aplikację drugiego wysiedlenca p. Jan Kozłowski.

Proszę więc bardzo o zajęcie się tą sprawą.

Z szacunkiem,

FF:s

Notariusz Publiczny

Mr Felix Furtik
226 Exchange St.
Chicopee mss.

Dnia 16 Kwietnia
1949

Szanowni Panie co się pan za
pituje gdzie J. Kozłowski tera
mieska to on mieska w niemczeh
Więc zasalam panu drugi list od
niego co pan się dozna akurtnie
zasylam balans $10.00

Więc zaszylam Panu i
Wszystkem ktorzi sponem
Pracujo Wesolego Alleluja

Jg. Laskowski
R. D. 1 somerset co
Holsopple Pa.

List pisany dnia 21.XI.48.

Kochana Cioci domagam
się zdrowia i
powodzenia aby co do
zdrowia to jestem zdrowy
z łaski Bożej ogólo i Cioci
i całej familii z całego
serca wiej chociaż listu
nie mam to i dawno już
nie pisałem bo musiałem
się wyjadę do Anglij ale się
wstrzymałem i może dobrze
robiłem Ciocia mi pisała
że ty mi skłkanie wysłała
ale jak dobrze przyjdzie

2. Do Ciocia Tam się nie potrzebuję
Kosztować a ja i tak mogę
się do Ameryki dostać
ja tu się zapisałem do Ameryki
i już prawie wszystkie
papiery przeszedłem c. z c. też
tylko jeszcze komisję lekarską
ale mam nadzieję i tyle
przyjdy że ja już jestem
1 miesiąc przy Amerykanach
w kompanji w Frankfurcie
jestem w kompanji roboczej
przy ładowaniu na samoloty
które transportują żywność
do Berlina i robię na
lotnisku Rein-Main.

i mam nadzieję że się do
Ameryki dostanę czy prędzej
czy później bo Cioci tam
się nie potrzebowała na
mnie nie pozłować a stoso
wnyjaz do Ameryki bo do Cioci
bo zajadę bo chciałbym
chociaż nos zobaczyć z mojego
Rica bamili tego jako jak
rujcy miłego nima jabro
tylko cio tks tomnie znalem
ale jak pomarła to bo nie
byłem bo byłem we wojsku
Polskim w roku 1936-37.
a chciałbym jeszcze Cioci
widzieć ja tuhaj bo mam
nieźle chociaż robota ciężka
ale mamu się trudno nalić
pnez treba ale bo robota ciężka

Za co miałem winowaćcie
się nastałem do teraz wszystko
do Polski wysłałem a wszystko
zerwaniem nowe do się się
spełnić w dzień do Francji
a chce wszystko sobie nowe
rozpraniać do pieniędzy
trudna nato nie dać trudno
może jakoś będzie
wtóry ciągi jedną kolorowych
mich ma na pamiątkę
dla tem kiedy zasyłam
ciągi i Ukrainie i waszem
dzieciom najserdeczniejsze
życzenia i zarazem Wesołych
Świąt Bożego Narodzenia
życz wszystkiego najlepszego
Stan Sportowski
proszę a prosłki adresis

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

226 EXCHANGE ST. TEL. 852

CHICOPEE, MASS.

Chicopee, Mass., Apr. 13. 19 4

Received from [illegible] $ 15.—

[illegible] Dollars

[illegible] Balance $ [illegible]

— ON ACCOUNT OF —

Steamship Tickets & Tax

Money Orders

Packages

Commission

Passport or Visa Fee

Notary Fee

Service Fee

Poland Case

Miscellaneous

THERE IS NO GUARANTEE, EXPRESSED OR IMPLIED, THAT THE PERSON WILL BE PERMITTED TO ENTER THE U.S.A., AND THE AGENCY DOES NOT PROMISE HIS OR HER IMMIGRATION TO U.S.A.

CHICOPEE BANKERS CORP.

FELIX FURTEK AGENCY

BY [illegible]

Wpisał 2 Kwietnia Poznań 4.5.49 Zał. 151 Poksoyple 4/2/49

Szanowni Panie ja niżej podpisani
Wiezitałem Panske ogłosgenie w
Ameritka Echo ze Pan zajmaje się
rozmaitemi Sprawami to może
Pan by się zajął i moje oto taka
Sprawa mami Bratanka w
Niemezech i on chciałbyzie dostać
do Stanow Zierednoezonych i
prosi nas o pomoc więc mi w
Bajejem się do pana i zaszitam
Panu od niego list co Pan będze
Widział skuratnie oco się ro-
zchodzi i proszę mi odesłać ten
list spowrotem Więc zieze Pana
dobrego powodzenia w Panskiej
Pracy Adres nadrze Stanie

Ignatz Laskowski
R. D. 1 Somerset Co.
Holsopple Pa.
(Hollsopple),

---

address unknown

Jan Kozłowski 65232
523 Labor Supv. Co.
F.P.O. 757 U.S. Army
Postmaster New York, N.Y.
Germany

Macie
na pamiątkę

FOTO-MARX
Film-Hoechst

Zan Kozłowski

21. XI. 1948. r.

Dnia 13 kwietnia, 1949 roku

Mr. Ignatz Laskowski
R. D. 1, Somerset Co.
Hollsopple, Pa.

Szanowny Panie:

Sumę Pietnaście ($15.00) Dolary otrzymałem za co Panu dziękuję, i na którą sumę załączam pokwitowanie.

Na aplikacji którą Panu posłałem do wypełnienia Pan naznaczył adres p. Kozłowskiego jako wieś Burzin. Chciałbym wiedzieć czy p. Kozłowski przebywa na razie w Polsce czy pod adresem jaki mi był podany w Niemczech?

Gdyby p. Kozłowski mieszkał teraz w Polsce, to proszę mi podać kiedy on był zabrany do Niemczech, i kiedy on opuścił Niemiec? Inne dokumenta są wyrabiane dla tych którzy mieszkają w Niemczech, i inne dla tych którzy są w Polsce.

Oczekując odpowiedzi od Pana, jak również balans w sumie $10, kreślę się

Z szacunkiem,

Notariusz Publiczny

FF:j

Name and No. Ignatz Laskowski
R.D. 1, Somerset Co. Hollsopple, Pa.